
maxCom

Felhasználói Kézikönyv
GSM Mobiltelefon
Maxcom **MM910**



Amennyiben technikai támogatásra van szüksége, lépjen kapcsolatba információs vonalunkkal az alábbi számon
(+48) 32 325 07 00 vagy serwis@maxcom.pl
Weboldalunk:
<http://www.maxcom.pl/>

Csomag tartalma

GSM Telefon

Töltő

Akkumulátor

Felhasználói Kézikönyv

Garanciajegy

Fülhallgató szett

Ajánlott a termék csomagolását megőrizni, mely megkönnyíti az esetleges későbbi szállítást.

Tartsa meg a számlát, mely a garancia feltétele.

**Figyelem – A Telefon a GSM 900/1800 hálózatot használja.
Bekapcsolás előtt helyezze be a SIM kártyát.**

GSM 900/1800 mobiltelefon

Nagy, megvilágított billentyűzet

Színes kijelző

Fényképezőgép

MicroSD kártya foglalat

SOS gomb (Jelez és automatikusan hívja illetve SMS-t küld az előre beállított számokra)

Nagy betűk, egyszerű Menü

Kihangosító funkció

Telefonkönyv – 1000 bejegyzés

SMS küldés és fogadás

8 gyorstárcsázó gomb

Hívásidő kijelzése

Hangos csengő

Bluetooth

FM Rádió

Lámpa

Számológép

Ébresztő

Akkumulátor 1200 mAh

Készenléti idő: 360 óra.*

Beszélgetési idő: 8 óra.*

*a jelerősség és GSM hálózattól függően

Tartalomjegyzék

1. Biztonságos használat feltételei	9
2. Telepítés	10
2.1 SIM kártya és akkumulátor telepítése	11
2.2 Akkumulátor töltése.....	13
2.3 Gyenge akkumulátor jelzés	14
3. Gombok elhelyezkedése.....	15
Alepvető gomb funkciók.....	16
4. Telefon használata	17
4.1 Telefon bekapcsolása.....	17
4.2 Kikapcsolás.....	18
4.3 Készenléti állapot	18
4.4 Billentyűzár	19
4.5 Néma üzemmód.....	20
5. MENÜ kezelése.....	20
6. Telefonkönyv.....	20
6.1 Kapcsolatok mentése.....	20
6.2 Kapcsolatok böngészése.....	21
6.3 Kapcsolatok törlése.....	22
6.3.1 Kapcsolatok törlése egyesével.....	22
6.3.2 Minden kapcsolat törlése	22
6.4 Kapcsolatok másolása	22
6.4.1 Kapcsolatok másolása egyesével	22
6.4.2 Minden kapcsolat másolása.....	23
6.5 Kapcsolatok áthelyezése	23
6.5.1 Minden kapcsolat áthelyezése	23
6.6 Telefonkönyv beállítása	23
6.6.1 Gyorstárcsázás.....	23
6.6.2 További telefonszámok.....	24
6.6.3 Memória állapota.....	24
6.6.4 Kapcsolatok biztonsági mentése.....	24

7. Hívás.....	25
7.1 Közvetlen számhívás.....	25
7.2 Szám hívása a Telefonkönyvből.....	25
7.3 Szám hívása a Híváslistáról.....	25
7.4 Gyorshívás.....	26
7.5 Hívási hangerő megváltoztatása.....	26
7.6 Hívás közbeni lehetőségek.....	26
7.7 Segélyhívás.....	27
7.7.1 Segélyhívási kapcsolatok bevitele, törlése, módosítása.....	27
7.7.2 Segélyhívási üzenet.....	28
7.7.3 SOS gomb.....	28
7.7.4 SOS üzenet küldése.....	28
7.8 Hívások fogadása.....	29
8. Híváslista.....	29
8.1 Hívások beállítása.....	30
8.1.1 Szám rejtése.....	30
8.1.2 Hívásvárakoztatás.....	30
8.1.3 Hívásátirányítás.....	31
8.1.4 Híváskorlátozás.....	32
8.1.5 Vonalváltás.....	32
8.1.6 Haladó beállítások.....	32
9. SMS és MMS üzenetek.....	33
9.1 SMS-ek írása és olvasása.....	33
9.2 SMS olvasása és válasz küldése.....	35
9.3 SMS üzenetek mappa.....	35
9.3.1 Beérkezett üzenetek.....	35
9.3.2 Küldés állapota.....	36
9.3.3 Vázlat üzenetek.....	36
9.3.4 Kimenő üzenetek.....	36
9.3.5 Hálózati üzenetek.....	37

9.3.6 Vázlatok	37
9.4 Üzenetek törlése.....	37
9.5 Üzenetek beállítása.....	37
9.5.1 SMS	37
9.5.2 MMS	38
9.5.3 Szervíz üzenetek.....	39
9.6 Hangposta	39
10.Szervező.....	40
10.1 SOS beállítás	40
10.2 Gyorshívás.....	40
10.3 Naptár.....	40
10.4 Számológép.....	41
10.5 Jelzés	42
10.6 Feladatok.....	42
11.Multimédia.....	42
11.1 Fájlközelő	42
11.2 Fényképezőgép	43
11.3 Galéria.....	46
11.4 Videó rögzítés	46
11.5 Videólejátszó	46
11.6 Diktafon	47
11.7 Zenelejátszó	48
11.8 FM rádió	49
12.Beállítások	50
12.1 Dual SIM beállítás	50
12.2 Profil	50
12.3 Telefon beállítás.....	51
12.3.1 Idő és dátum beállítás	51
12.3.2 Időzített ki- és bekapcsolás.....	51
12.3.3Nyelv.....	52
12.3.4Beviteli mód	52

12.3.5 Kijelző	52
12.3.6 Repülő üzemmód	52
12.4 Hálózati beállítások	52
12.5 Biztonsági beállítások.....	53
12.5.1 PIN kód	53
12.5.2 Telefon zárolása	53
12.5.3 Automatikus billentyűzár	53
12.6 Csatlakozás	53
12.6.1 Bluetooth	53
12.6.2 Adatkapcsolat	54
12.6.3 APN profil	54
12.7 Gyári beállítások visszaállítása	55
13. Csatlakoztatás számítógéphez	55
14. GYIK (Problémamegoldás)	56
15. Felhasználói és biztonsági feltételek	58
16. Garanciális feltételek	60
17. Akkumulátorral kapcsolatos információk.....	60
18. SAR információk.....	62
19. Környezetvédelmi információk	64
20. Megfelelősségi nyilatkozat	65

1. Biztonságos használat feltételei

Az alábbi előírások megismerése minimalizálja a lehetőséget a telefon nem rendeltetésszerű használatának.

- Ne használja a készüléket, ahol ez tiltott, mint pl.: benzinkúton vagy kórházban. A telefon használata ilyen helyeken veszélyeztetheti mások biztonságát. Ne használja a telefonját, ahol ez zavart okozhat egyéb eszközök működésében!
- Ne használja a telefonját megfelelő kihangosító nélkül gépjármű vezetése közben.
- Ne használja telefonját kórházakban, repülőgépeken, benzinkutakon, vagy könnyen gyulladó dolgok közelében.
- A telefon elektromágneses teret hoz létre, mely negatív hatással lehet egyéb eszközökre, mint pl.: orvosi eszközök. A készülékek gyártója által javasolt távolságot kell tartani az orvosi készülékektől, mint pl.: peacemaker. Olyan személyek, akik hasonló orvosi készülékekkel rendelkeznek, kötelesek a készülék gyártója által előírt feltételeket megismerni és betartani. Peacemakerrel rendelkező egyének nem tarthatják mobiltelefonjukat a szívhez közeli zsebükben, a szívvel átellenes oldalon tartsák fülükhez a telefont beszélgetés közben, ezzel is minimalizálva a lehetséges zavaró tényezőket, illetve azonnal kapcsolják ki telefonjukat, amennyiben bármilyen zavart észlelnek az orvosi készülék működésében;

- A készülék és tartozékai apró darabokat tartalmazhatnak. Kérjük ezen eszközöket tartsa gyermekektől távol.
- Nem hajtható végre a készüléken önálló javítás, vagy változtatás. Minden meghibásodás kijavítása csak autorizált szakszervízben történhet.
- Ne tisztítsa a készüléket folyó vízben, vagy aeroszolos tisztítóval.
- Ne tegye ki a készüléket magas hőszugárzásnak, pl. radiátor közelében, ne hagyja a gépjárműben a napon.
- Ne dugjon éles tárgyakat a készüléken lévő nyílásokban, mely a készülék alkatrészeinek meghibásodását okozhatja.
- Csak eredeti akkumulátor és hálózati töltő használata ajánlott. Nem eredeti kellékek használata meghibásodást, sérülést okozhat.

VIZ és PORÁLLÓSÁG –

a telefon IP67 védelemmel rendelkezik, mely, ellenállóvá teszi porral szemben, illetve rövid ideig (30 percig) vízálló, 1 méter mélységig.

A hosszabb ideig, vagy mélyebben tartó vízbemerülés a készülék meghibásodását okozhatja! A telefon használható esőben. A telefon vízbemerítése előtt győződjön meg róla, hogy az akkumulátor körüli tömítések megfelelőek, illetve az USB csatlakozó védőburkolata megfelelően van rögzítve.

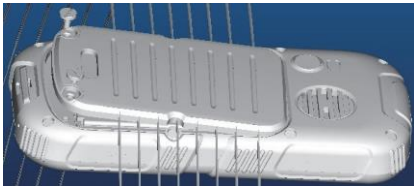
2. Telepítés

A telefon telepítése előtt helyezze be a SIM kártyát és az akkumulátort. Legyen figyelemmel a kártya behelyezésekor, hogy a kártya semmiképp se sérüljön. A SIM kártyát tartsa gyermekektől távol.

2.1 SIM kártya és akkumulátor telepítése

A kártya behelyezése előtt győződjön meg róla, hogy a telefon kikapcsolt állapotban van. A töltő ne legyen csatlakoztatva. A SIM kártya behelyezéséhez először távolítsa el az akkumulátort a következő leírás és ábrák alapján:

- Mikor a telefon kikapcsolt állapotban van, csavarja ki a két csavart az akkumulátort fedő hátlanon.
- Körmével pattintsa ki a fedlapot a telefon alja felől



- Körmével pattintsa az akkumulátort a telefon teteje felől



- Helyezze be a SIM kártyát a SIM HELYE foglalatba, hogy a kártya fém részei legyenek lefelé. Figyeljen rá, hogy a kártya vágott sarka a telefon alja felé legyen.
- A SIM1 kártya foglalata felett jobbra található a MicroSD kártya helye (max. 4GB). Mozgassa jobbra a takarófedelelet, majd hajtsa fel. Helyezze be a MicroSD kártyát, hogy a kártya érzékelői érintkezzenek a telefontal, csukja le a tartót, majd balra húzva zárja a fedelet.

A memóriakártya használatakor legyen figyelemmel, különösen annak ki és beszerelésekor. Néhány memóriakártya, az első használatot megelőzően, számítógéppel való formázást igényel.

Rendszeresen készítsen mentést a memóriakártyán található adatokról, amennyiben más eszközön is használja ezen memóriakártyát! Nem megfelelő használat, vagy egyéb tényezők sérülést, vagy adatvesztést okozhatnak

- Az akkumulátort úgy kell behelyezni, hogy a +/- érintkezők a készülék alsó része felé nézzenek
- Bizonyosodjon meg, hogy a tömítést megfelelően helyezte-e vissza.
- Az akkumulátor behelyezését követően helyezze vissza megfelelően a takarófedelelet. Először a felső részt, majd az alsót és rögzítse a 2 csavart.

2.2 Akkumulátor töltése

Figyelem! A csomagban található akkumulátort használja. Egyéb akkumulátor használata a telefon működésképtelenségét okozhatja, illetve garanciavesztéssel jár. Ne csatlakoztassa a töltőt, ha a hátsó takarófedél nincs a készüléken.

A telefon töltéséhez:

1. Csatlakoztassa az elektromos csatlakozót a fali konnektorba.
2. A készülék jobb felső részén lévő USB csatlakozó fedelét nyissa ki.



3. Csatlakoztassa a töltőt az USB csatlakozóba. A kijelzőn megjelenik a töltést jelző információ. Az akkumulátor szimbólum mutatja az akkumulátor töltöttségi állapotát és a töltés folyamán folyamatosan látszódik a szimbólum.


4. Mikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, húzza ki a fali konnektorból az aljzatot, majd ezután a kábelt a telefonból.

Mikor a töltés befejeződött, a kijelzőn egy kis időre megjelenik egy felirat „Töltés befejeződött” és a kijelzőn nem fog pulzálni az akkumulátor ikon.

Figyelem:

- A töltés megkezdése előtt bizonyosodjon meg, hogy az akkumulátor megfelelően van behelyezve
- A töltés ideje alatt ne távolítsa el az akkumulátort ez a telefon meghibásodását okozhatja
- Amennyiben az akkumulátor töltöttsége nem megfelelő a telefon elvárható működéséhez, egy figyelmeztetést kap a telefontól, hogy a készülék hamarosan kikapcsol, majd a fényképezőgép is automatikusan kikapcsol.
- Amennyiben az akkumulátor teljesen lemerül (pl.: bekapcsolva felejtett lámpa), úgy a töltéskor várni kell akár néhány percet is, míg a töltést jelző ikon megjelenik a kijelzőn.

2.3 Gyenge akkumulátor jelzés

A telefon hangjelzéssel jelzi (ha a profilban bekapcsolva van), illetve a kijelzőn mutatja, ha az akkumulátor töltöttsége alacsony. A kijelzőn az  jelenik meg. Töltse fel az akkumulátort, ha ezen figyelmeztetést kapja.

3. Gombok elhelyezkedése



1	FEL/LE gomb	9	Piros befejezés gomb
2	Zöld hívás gomb	10	Numerikus billentyűzet
3	M1	11	Lámpa gomb
4	M2	12	Fényképező gomb
5	SOS gomb	13	MicroUSB/töltés csatlakozó
6	Lámpa	14	Fényképezőgép
7	Hangszóró	15	Kihangosító
8	Kijelző	16	Akkumulátor fedél

Alapvető gomb funkciók

Gomb	Funkció	
Piros befejezés	Röviden nyomva: vissza készenléti állapotba; hívás befejezése. Hosszan lenyomva: telefon ki/bekapcsolása	
Zöld hívás	Röviden nyomva: hívás indítása; készenléti állapotban a híváslista megjelenítése; a MENÜ-ben kiválasztás elfogadása. Hosszan nyomva: lezárt billentyűzetél feloldás; készenléti állapotban: billentyűzet lezárása	
Navigációs billentyűk	Fel	Menü
	Le	Telefonkönyv
	1	Röviden nyomva: 1-es szám Hosszan tartva: Hangposta
	0	Röviden nyomva: 0 szám; fényképezőnél kép készítése. Hosszan tartva: +, P, W bevitel
	2-9	Röviden nyomva: számok 2-től 9-ig Hosszan tartva: gyorshívási számok tárcsázása

*	Röviden nyomva: * bevittele. Nyomva tartva: SOS funkció bekapcsolása Írás közben: speciális karakterek bevittele
#	Röviden nyomva : SMS írása közben beviteli mód váltása; # karakter bevittele
	Nyomva tartva: lámpa ki és bekapcsolása
	Röviden kétszer megnyomva: Néma mód ki és bekapcsolása

4. Telefon használata

4.1 Telefon bekapcsolása

Nyomja meg és tartsa nyomva a Piros gombot a telefon bekapcsolásához.

Új SIM kártya behelyezésekor válassza ki, hogy mindkét vagy csak az egyik SIM kártyát szeretne használni.

Amennyiben megjelenik a PIN kód kérés, úgy adja meg. Megtalálja a PIN kódot a SIM kártya kezdőkészletében. A kód megadását fogadja el a Zöld gombbal.

Figyelmeztetés: A PIN 3 kód háromszori helytelen megadása zárolja a SIM kártyát. A zárolást a PUK kóddal oldhatja fel. Amennyiben tíz alkalommal helytelen PUK kódot ad meg, úgy véglegesen zárolja a SIM kártyáját.

4.2 Kikapcsolás

A telefon kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a piros gombot.

4.3 Készenléti állapot







Mikor a telefon be van kapcsolva, de nem hajt végre semmilyen műveletet, akkor készenléti állapotban van.

Kijelző leírása



1. Hálózati jel
2. Ikonok a kijelzőn:

	Csak hangjelzés		Fülhallgató
	Hangjelzés + rezgés		Új SMS
	Rezgés, majd hangjelzés		Új MMS
	Csak rezgés		Némítva

	Jelzés bekapcsolva		Hívásátírá- nyítás aktív
	Roaming aktív		Billentyűzet lezárva
	Nem fogadott		
Az ikonok eltérhetnek a készülék szoftververziójától függően		* Ikon  megjelenhet akkor is az országon belül, ha a készülék más szolgáltató jelét használja	

3. Akkumulátor szint
4. Óra
5. Hálózati szolgáltató neve
6. Dátum

4.4 Billentyűzár

A billentyű lezárásához készenléti állapotban nyomja meg a zöld gombot. A billentyűzár feloldásához nyomja a zöld gombot, míg megjelenik a nyitott lakat szimbólum. Nem kell feloldani a billentyűzárát a hívás fogadásához.

FIGYELEM: a billentyűzet (automatikusan vagy manuálisan) lezáródik, mikor a telefon készenléti állapotba kerül.

4.5 Néma üzemmód

Készenléti állapotban ki és bekapcsolhatja a néma üzemmódot a # gomb kétszeri gyors megnyomásával.

5. Menü kezelése

A MENÜ-be való belépéshez készenléti módban nyomja meg a **FEL** gombot.

A MENÜ-ben való navigáláshoz használja a **FEL** és **LE** gombokat. A kiválasztott funkció elfogadásához nyomja meg a Zöld gombot.

Az előző MENÜ-be való visszatéréshez nyomja meg a Piros gombot. A készenléti állapotba való lépéshez tartsa lenyomva a Piros gombot röviden.

6. Telefonkönyv

6.1 Kapcsolatok mentése

Új kapcsolatokat menthet az alábbi két mód valamelyikén:

1. Elmenthet számokat a fogadott és nem fogadott számok híváslistájáról. Ehez készenléti állapotban nyomja meg a Fel gombot, válassza Híváslista > Híváslista, majd hívás típusa. Keresse meg a számot, amit el akar menteni, nyomja meg Opciók > Mentés kapcsolatokhoz, válassza ki, hova menti a kapcsolatot. Adjon meg egy nevet, Opciók > Mentés.

2. Új kapcsolatot vihet fel közvetlenül a telefonkönyvben. Ehez készenléti állapotban nyomja meg Le, majd válassza Új kapcsolat > Kiválaszt. Válassza ki hova menti a kapcsolatot. Adja meg a nevet és telefonszámot. Amennyiben a telefon memóriájába menti a számot, megadhat csengőhangot a számhoz. Nyomja meg Opciók->Mentés.

6.2 Kapcsolatok böngészése

Metódus 1

1. Lépjen be a MENÜ-be és válassza Kapcsolatok
2. Írja be a név első betűjét, melyet keres
3. A telefon ezen betűvel kezdődő nevekhez lép. A listát görgetheti a navigációs billentyűkkel is FEL/LE

A „#” billentyűvel változtathatja a szövegbeviteli módot.

Metódus 2

1. Készenléti módban nyomja meg LE
2. Írja be a név első betűjét, melyet keres
3. A telefon ezen betűvel kezdődő nevekhez lép. A listát görgetheti a navigációs billentyűkkel is FEL/LE.

A „#” billentyűvel változtathatja a szövegbeviteli módot.

6.3 Kapcsolatok törlése

6.3.1 *Kapcsolatok törlése egyesével*

Ha törölni akar egy kapcsolatot a telefonról, vagy SIM kártyáról, tegye a következőket:

1. A MENÜ-ben válassza Kapcsolatok
2. Válassza ki a kapcsolatot, amit törölni szeretne, nyomja meg Opciók > Törlés
3. Nyomja meg a Zöld gombot az elfogadáshoz.

6.3.2 *Minden kapcsolat törlése*

Ha törölni akar minden kapcsolatot a telefonról, vagy SIM kártyáról, tegye a következőket:

1. A MENÜ-ben válassza: Kapcsolatok >Opciók > Beállítások > Összes törlése.
2. Válassza ki, hogy a SIM kártyáról, vagy a telefonról szeretné törölni az összes kapcsolatot, és erősítse meg az Igen-el.

6.4 Kapcsolatok másolása

6.4.1 *Kapcsolatok másolása egyesével*

Ha kapcsolatot szeretne másolni a SIM kártyáról a telefonra, vagy a telefonról a SIM-re, tegye:

1. A MENÜ-ben válassza Kapcsolatok
2. Válassza ki melyik kapcsolatot szeretné másolni
3. Nyomja meg Opciók > Másolás, majd válassza ki hova szeretné másolni a kapcsolatot és fogadja el a Zöld gombbal.

6.4.2 Minden kapcsolat másolása

Ha minden kapcsolatot szeretne másolni a SIM kártyáról a telefonra, vagy a telefonról a SIM-re, tegye:

1. A MENÜ-ben válassza Kapcsolatok > Opciók > Beállítások > Mind másolása
2. Válassza ki hova szeretné a kapcsolatokat másolni.
3. Nyomja meg Igen a másoláshoz.

6.5 Kapcsolatok áthelyezése

Áthelyezhet kapcsolatokat a SIM kártyáról a telefon memóriájába, vagy fordítva. Ehez válassza MENÜ->Kapcsolatok->Opciók->Áthelyez. Válassza ki, hova szeretné áthelyezni és nyomja meg Igen.

6.5.1 Minden kapcsolat áthelyezése

Minden kapcsolat áthelyezéséhez a SIM kártyáról a telefon memóriájába, vagy fordítva tegye:

4. A MENÜ-ben válassza: Kapcsolatok->Opciók->Beállítások-> Mind áthelyezése
5. Válassza ki honnan hova szeretné áthelyezni a kapcsolatokat.
6. Nyomja meg Igen az áthelyezéshez.

6.6 Telefonkönyv beállítása

6.6.1 Előnyben részesített tárhely

Válassza a MENÜ-ben->Kapcsolatok->Opciók->Beállítások->Preferált tárhely és válassza ki hova mentse alapesetben az új kapcsolatokat a telefon. Nyomja meg Ok.

6.6.2 Gyorstárcsázás

Válassza a MENÜ-ben->Kapcsolatok->Opciók->Beállítások->További számok->Gyorstárcsázás az opció ki vagy bekapcsolásához.

6.6.3 Memória állapota

Ezen funkcióban ellenőrizheti a tárhely állapotát a SIM kártyán és a telefonon.

A MENÜ-ben válassza > Kapcsolatok > Opciók > Beállítások > Memória állapota

6.6.4 Kapcsolatok biztonsági mentése

Hogy biztonsági mentést készítsen a telefonon vagy a SIM kártyán található telefonszámokról válassza: MENÜ->Kapcsolatok->Opciók->Beállítások->Biztonsági másolat létrehozás. Mikor az üzenet megjelenik „Kapcsolatok biztonsági másolása a memóriakártyára?” válassza Igen.

Kapcsolatok visszaállítása

Ha vissza akarja állítani a biztonsági másolatból a kapcsolatokat, válassza: MENÜ->Kapcsolatok->Opciók->Beállítások->Kapcsolatok visszaállítása. Mikor megjelenik az üzenet „Visszaállítja a kapcsolatokat a memóriakártyáról?”, nyomja meg Igen.

7. Hívások

7.1 Közvetlen számhívás

1. Adja meg a telefonszámot, melyet hívni szeretne

Nemzetközi hívás indításához szükséges a „00” vagy „+” jel a szám előtt. A „+” karakter beviteléhez nyomja meg hosszan a „0”-t.

2. Nyomja meg a Zöld gombot a kiválasztott szám hívásához
3. A befejezéséhez nyomja meg Piros gombot.

7.2 Szám hívása a telefonkönyvből

Készenléti állapotban nyomja meg a LE gombot a telefonkönyvbe lépéshez. A FEL/LE billentyűvel válassza ki a kívánt kapcsolatot. A kiválasztott kapcsolat hívásához nyomja meg a Zöld gombot és válassza Hívás.

7.3 Szám hívása a híváslistáról

Nyomja meg a MENÜ->Kapcsolatok->Kapcsolatok és válassza ki a hívás típusát (fogadott, nem fogadott, összes). Használja a FEL/LE gombokat a listában való navigáláshoz. Nyomja meg a Zöld gombot, majd válassza a Hívás-t a hívás megkezdéséhez.

7.4 Gyorshívás

Amennyiben korábban felvitt kapcsolatokat a 2-9-es billentyűkhöz, készenléti állapotban nyomja le és tartsa nyomva a megfelelő billentyűt a szám hívásához.

7.5 Hívási hangerő megváltoztatása

Hívás közben nyomja meg a készülék jobb oldalán található Fel vagy Le billentyűt a beszélgetés hangosítás vagy halkításához.

7.6 Hívás közbeni lehetőségek

A zajló telefonbeszélgetés közben nyomja meg Opciók, hogy a következő lehetőségeket bekapcsolhassa:

- Kihangosító: be- vagy kikapcsolja a kihangosítást
- Felfüggeszt: felfüggeszti a hívást
- Hívás befejezése: befejezi a hívást
- Új hívás: felfüggeszti a jelenlegi beszélgetést és újat kezdeményez (operátori szolgáltatás)
- Kapcsolatok: beléphet a kapcsolatokhoz, pl. telefonszám megtekintéséhez
- Híváslista: megtekintheti a rögzített hívásokat
- Üzenetek: megtekintheti az elmentett/bejövő üzeneteket

- Diktafon: bekapcsolja a hívásrögzítést
- Némítás: ki- vagy bekapcsolja a mikrofont
- DTMF: ki, vagy bekapcsolja DTMF

7.7 Segélyhívás

Amennyiben nincs beállítva egyetlen SOS szám sem, úgy az SOS gomb nyomva tartásával a 112-es szám hívódik a telefonról.

Öt segélyhívó számot állíthat be. Az SOS gomb lenyomásával és nyomva tartásával (mely a billentyűzet bal alsó részén található) indítódik az SOS segélyhívási folyamat. A telefon jelez és automatikusan SMS-t küld, illetve hívja a korábban beállított kapcsolatokat a SIM1-ről, egyiket a másik után. Kétszeri hívási próbálkozás történik minden beállított kapcsolathoz. A telefon hívja a következő számot, amennyiben 45 mp-en belül nem veszik fel a kezdeményezett hívást.

Ha valamely segélyhívó számon felveszik a hívást, a telefon automatikusan kihangosított módba kapcsol és befejeződik a segélyhívási folyamat.

Az SOS folyamat kikapcsolásához nyomja meg a piros gombot.

7.7.1 Segélyhívási kapcsolatok bevitele, törlése, módosítása

Maximálisan 5 segélyhívási számot állíthat be.

A gyors segélyhívó számok beállításához lépjen be a fő MENÜ-be a FEL gomb megnyomásával. Utána válassza: Szervező->SOS beállítások->SOS számok. Válassza ki mely pozíciót akarja megváltoztatni, nyomja meg a Zöld gombot és válasszon az alábbi opciók közül:

Szerkesztés, a korábban elmentett segélyhívó szám szerkesztéséhez, vagy új szám kézi felviteléhez.

Törlés ha törölni szeretné a korábban elmentett számot. Amennyiben a pozícióhoz nincs elmentve szám, a zöld gomb megnyomásával választhat telefonszámot a kapcsolati listáról.

7.7.2 SOS üzenet

Megváltoztathatja a segélyhívási sms szövegét, mely segélyhívás esetén kiküldésre kerül. Az alapértelmezett üzenet szövege: „*Segélyhívó SMS! Hívj fel!*” Az SOS üzenet megváltoztatásához a MENÜ-ben válassza Szervező->SOS beállítások->SOS üzenet. Vigye fel a kívánt szöveget és nyomja meg Mentés.

7.7.3 SOS gomb

Be vagy kikapcsolhatja az SOS gombot. Ehez a MENÜ-ben válassza: Szervező->SOS beállítások->SOS billentyű.

7.7.4 SOS üzenet küldése

Beállíthatja, hogy segélyhívási módban küldjön e SOS üzenetet is. A beállítás megváltoztatásához a MENÜ-ben válassza: Szervező->SOS beállítások->SOS üzenet

7.8 Hívás fogadása

Hívás fogadásához nyomja meg a zöld gombot.

A bejövő hívás némításához nyomja meg a piros gombot.

A bejövő hívás elutasításához nyomja meg kétszer a piros gombot.

8. Híváslista

A rögzített hívások listájának megtekintéséhez lépjen be a fő MENÜ-be és válassza Híváslista->Híváslista, majd:

Nem fogadott hívások (hogyan megjelenítse a nem fogadott hívásokat). Ha nem fogadott egy hívást, készenléti állapotban egy telefon szimbólum jelenik meg a kijelző bal felső sarkában.

Hívott számok (a hívott számok megjelenítéséhez).

Fogadott hívások (a fogadott hívások megjelenítéséhez)

Bejegyzések törlése (a hívási lista elemeinek törlése)

Minden hívás (az teljes hívási információ megjelenítése)

A kívánt hívás kiválasztása után nyomja meg a Zöld gombot, hogy megjelenítse a következő információkat:

- **Megtekintés**, megjeleníti a részletes információkat
- **Hívás**, hívást indít a számmal
- **SMS küldése**, SMS küldése a számra
- **MMS küldése**, MMS küldése a számra

- **Mentés a kapcsolatokhoz**, hozzáadhatja a számot a telefonkönyvhöz
- **Fekete listához adás**, a kiválasztott számot hozzáadhatja a korlátozott számok listájához.
- **Szerkesztés hívás előtt**, a hívás előtt szerkesztheti a számot
- **Törlés**, törli az adott bejegyzést

8.1 Hívások beállítása

Válassza MENÜ->Híváslista->Hívások beállítása majd SIM1 vagy SIM2

8.1.1 Hívószám kijelzés tiltása

Hálózati szolgáltatás. Amennyiben a szolgáltató biztosítja ezen szolgáltatást, úgy azt megfelelően konfigurálni kell. Ezen funkció lehetővé teszi a saját szám kijelzésének tiltását hívás közben. Válassza „Hálózati szolg.”, „Hívószám kijelzés tilt”, vagy Hívószám kijelzés” és nyomja meg „OK”.

8.1.2 Hívásvárakoztatás

Hálózati szolgáltatás. Amennyiben a szolgáltató biztosítja ezen szolgáltatást, úgy azt megfelelően konfigurálni kell.

A MENÜ-ben az Opciók közül: Hívások->Hívások beáll.->SIM1 vagy SIM2->Hívásvárakoztatás megtekintheti a jelenlegi beállítást, vagy kiválaszthatja, hogy aktiválja e a funkciót.

Ha a hívásvárakoztatás be van kapcsolva, és

mialatt beszélgetést folytat, a soron következő hívást egy sípszó jelzi. Lehetősége van felvenni a második hívást és várakoztatni az elsőt.

8.1.3 Hívásátirányítás

Hálózati szolgáltatás. Amennyiben a szolgáltató biztosítja ezen szolgáltatást, úgy azt megfelelően konfigurálni kell. A felhasználó beállíthatja a hívásátirányítást közvetlenül a hangpostára vagy egy másik beállított számra.

1. A hívásátirányítási szolgáltatás bekapcsolásához menjen a MENÜ-ben: Hívás->Hívások beáll.->SIM1 vagy SIM2->Hívásátirányítás.
2. Ezután válassza ki a listáról, mikor szeretné a hívásokat átírányítani: **1 Összes hanghívás** (Minden hívás átírányítása a kiválasztott számra), **2 Ha nem elérhető** (Átírányítja a hívásokat, mikor a telefon kikapcsolva van, vagy nincs térerő), **3 Ha nem veszi fel** (Átírányítja a hívást, ha nem veszi fel), **4 Ha foglalt** (Átírányítja a hívást, ha éppen telefonbeszélgetést folytat), **5 Minden adathívás átírányítása**, **6 Átírányítások törlése**.
3. Nyomja meg **Aktivál** és adja meg a számot, melyre át akar irányítani a szolgáltatás aktiválásához, vagy **Kikapcsol**, a szolgáltatás kikapcsolásához.

A szolgáltatás jelenlegi állapotának megtekintéséhez, válassza az **Állapot megtekintése** opciót.

8.1.4 Híváskorlátozás

Hálózati szolgáltatás. Amennyiben a szolgáltató biztosítja ezen szolgáltatást, úgy azt megfelelően konfigurálni kell. Ezen funkció lehetővé teszi különböző típusú hívások korlátozását.

1. Menjen a MENÜ-ben:

Hívások->Hívások beáll.->SIM1 vagy SIM2->Híváskorlátozás

2. A listáról válassza ki a hívás típusát, melyet korlátozni szeretne. Korlátozhat minden kimenő hívást, minden nemzetközi kimenő hívást, nemzetközi hívásokat (az országból irányuló kivételével), minden bejövő hívást, vagy minden bejövő hívást roaming esetén. Megváltoztathatja a korlátozási jelszót is.

8.1.5 Vonalváltás

Bármely SIM kártyáról választhat egyet a két vonal közül.

8.1.6 Haladó beállítások


- Fekete lista: Ha a funkció be van kapcsolva, a feketelistán szereplő számokról érkező bejövő hívások nem kapcsolódnak, a hívó fél mindig foglalt jelzést kap.
- Hívásismétlés: Ha a funkció engedélyezve van, a sikertelen hívás esetén a készülék automatikusan újrahívja a számot
- Hívásidő jelzés: Beállíthat jelzést, a hívásidő jelzésére. Beállított időközönként (30-60s) vagy egy bizonyos eltelt idő után (1-3000s) egy jelzést fog hallani a beszélgetés közben, hogy letelt a

beállított időczas.


- Automatikus hívás befejezés: Beállított idő után (1-9999s), minden hívás automatikusan bontásra kerül.
- Hívás felvétele: Beállíthatja, hogy a hívás felvételre kerüljön bármely billentyű megnyomásával, vagy automatikusan, ha fülhallgató van csatlakoztatva.

9. SMS és MMS üzenetek

A telefon telefon képes SMS, illetve multimédiás MMS üzenetek küldésére és fogadására. Mikor a képernyőn

megjelenik a  ikon, az azt jelzi, hogy van legalább egy nem olvasott üzenete.

Lépjen be a **MENÜ SMS üzenetek** részébe a FEL gombbal, majd utána válassza Üzenetek > Bejövő üzenetek. Mikor a beérkező üzenetek mappa megtelik, a

 ikon villogni kezd. Töröljön üzeneteket, hogy új üzeneteket tudjon fogadni.


9.1 SMS írása és olvasása

1. Lépjen be a MENÜ-be, majd válassza: Üzenetek->Üzente létrehozása->SMS, az üzenet szerkesztő megnyitásához.
2. Írja meg az üzenetet.

- **Szövegbeviteli módok változtatása:** Ha meg akarja változtatnia szövegbeviteli módot (számok, nagy, vagy kisbetűk) nyomja meg a „#” gombot, ha szimbólumokat akar bevinni, nyomja meg a „*” gombot.
3. **Üzenet küldése:** Nyomja meg a zöld gombot, hogy belépjen az opciókhoz, válassza „Küldés”, majd válassza ki, hogy kézzel viszi be a számot, vagy kiválasztja a telefonkönyvből. Válassza ki a számot, majd nyomja meg OK. Ha az SMS-t több számra szeretné küldeni, hozzáadhatja sorban a következő számot. Az SMS elküldéséhez nyomja meg „Küldés”, majd válassza ki melyik kártyáról szeretné küldeni az üzenetet.
 4. **Üzenetek mentése:** Az éppen megírt SMS mentéséhez nyomja meg a Zöld gombot, majd válassza „Mentés”. Az üzenet elmentődik a Vázlatok mappába. Beállíthatja, hogy a megírt üzenetek automatikusan elmentődjenek, ehhez lépjen be a MENÜ-be és válassza: Üzenetek > Beállítások > SMS > Elküldött üzenetek mentése.

Ha MMS üzenetet akar küldeni, válassza a MENÜ-ben: Üzenetek->Üzenet létrehozása->MMS, majd írja be a kívánt üzenet szövegét, nyomja meg Opciók és válassza ki a tartalmat, melyet el akar küldeni, ezután válassza Opciók és Küldés, majd hogy melyik kártyáról szeretné küldeni az üzenetet.

9.2 SMS olvasása és válasz küldése

1. Mikor a kijelzőn megjelenik az információ a nem olvasott üzenetről, vagy csak fogadott üzeneteket akar olvasni, a MENÜ-ben válassza: Üzenetek->Bej. Üzenetek. Az üzenet elolvasásához nyomja meg „Opciók” és „Megtekintés”. Az SMS olvasása közbeni opciók eléréséhez nyomja meg a zöld gombot.
2. Az  ikon azt jelenti, hogy nem olvasott üzenettel rendelkezik.

Nyomja meg „Opciók” az üzenet olvasása közben, hogy megjelenítse a következő információk:

- Válasz az SMS-re: SMS válasz a feladónak
- Válasz MMS-el: MMS válasz a feladónak
- Hívás: feladó hívása
- Törlés: üzenet törlése
- Továbbítás: továbbíthatja az üzenetet egy másik számra
- Haladó: felhasználhatja a számot vagy URL-t, vagy másolhatja illetve áthelyezheti a SIM kártyára.

9.3 SMS üzenetek mappa

9.3.1 *Beérkezett üzenetek*

Beérkezett üzenetek mutatása, beérkezésük dátuma szerint.

A beérkezett üzenetek közötti egyszerű navigáláshoz használja a **FEL/LE** gombokat.

A további opciók megjelenítéséhez az üzenet olvasása közben nyomja meg „Opciók”:

- Megtekintés: elolvashatja az üzeneteket
- Válasz SMS-ben: SMS írása a feladónak
- Válasz MMS-ben: MMS küldése a feladónak
- Hívás: feladó hívása
- Továbbítás: továbbíthatja az üzenetet
- Törlés: üzenet törlése
- Összes törlése: töröl minden üzenetet a beérkezett üzenetek mappából
- Mentés kapcsolatokhoz: elmenti a számot a telefonkönyvbe

9.3.2 Elküldött üzenetek

Abban az esetben, ha használja a Küldés és mentés opciót, az elküldött üzenetek mentésre kerülnek az „Elküldött üzenetek” mappába.

A mappában való üzenetek közötti navigáláshoz használja a **FEL/LE** gombokat.

9.3.3 Vázlat üzenetek

Elmentheti megírt, de el nem küldött üzeneteit a „Vázlat” mappában. Ehez írja meg az üzenetet, és a zöld gomb megnyomása után válassza „Mentés”. Menjen a Vázlatok-hoz, hogy elküldje, törölje, vagy szerkessze a mentett üzenetet.

9.3.4 Kimenő üzenetek

Ha nem sikerült elküldeni egy üzenetet, akkor az elmentődik a kimenő üzenetek mappában.

9.3.5 Hálózati üzenetek

Válassza: MENÜ->Üzenetek->Hálózati üzenetek a hálózati üzeneteke beállításainak megváltoztatásához.

9.3.6 Vázlatok

A kész vázlat üzenet használatához, vagy új vázlat létrehozásához válassza: MENÜ->Üzenetek->Vázlatok->SMS.

9.4 Üzenetek törlése

A kiválasztott üzenet törléséhez menjen az opciókba és válassza „Törlés”.

9.5 Üzenetek beállítása

Menjen a MENÜ-be és válassza: Üzenetek->Beállítások, majd válassza:

9.5.1 SMS

- SIM

- **Profil:** megváltoztathatja az üzenetközpont számát: Az előfizetők közötti közvetítő, SMS üzenetek küldése esetén. Mobiltelefonról törendő SMS küldéséhez, szükséges a helyes üzenetközpont számának beállítása. Ezen számot a szolgáltatója adja.

- **Érvényességi idő:** beállíthatja az üzenet érvényességi idejét

- **Üzenet típusa:** beállíthatja a kimenő üzenetek típusát

- **Kézbesítési jelentés:** beállíthatja, hogy kapjon e SMS kézbesítési jelentést, az üzenete kézbesítéséről, mikor a címzett megkapja az üzenetét (hálózati szolgáltatás)

- **Válasz útja:** be- vagy kikapcsolhatja a válasz útját

- **Előnyben részesített kapcsolat:** megadhatja az SMS küldéséhez használt előnyben részesített kapcsolatot

- **Hangposta:** megadhatja a hangposta számát

- Memória állapota

Ezen funkcióban ellenőrizheti a tárhely állapotát a SIM kártyán és a telefonon.

- Üzenet számláló

Ellenőrizheti a küldött és fogadott üzenetek számát.

- Elküldött üzenetek mentése

Lehetővé teszi a ki- és bekapcsolását az elküldött üzenetek mentésének

- Előnyben részesített tárhely

Kiválaszthatja, hogy az üzenetek mentése a SIM kártyára, vagy a telefonra történjen.

9.5.2 MMS

- Hozzáférés adatai

Kiválaszthatja a hozzáférés adatait, mely szükséges az MMS szolgáltatáshoz.

- Közös

- **Szerkesztés:** meghatározhatja az oldalak megjelenítési idejét és az automatikus aláírást

- **Küldés:** beállíthat kézbesítési jelentést, elsőbbséget, automatikus mentést.
- **Letöltés:** beállíthatja az MMS-ek letöltését otthoni hálózaton, roaming esetén, vagy szűrheti az üzeneteket.
- **Előnyben részesített mentési hely:** kiválaszthatja az üzenetek mentési helyét
- **Tárhely:** megtekintheti tárhelye állapotát.

9.5.3 Szolgáltatói üzenetek

Beállíthatja a szolgáltatói üzeneteket

9.6 Hangposta

A hangposta egy operatori szolgáltatás mely lehetővé teszi hangüzenet rögzítését, mikor Ön nem elérhető. További információért forduljon szolgáltatójához. Ha meg akarja változtatni hangpostája számát, menjen a MENÜ-ben: Üzenetek->Beállítás->SMS->SIM1/SIM2->Hangposta és adja meg a megfelelő számot.

A hangposta számát a szolgáltatója adja. A hangposta hívásához elegendő megnyomni és nyomva tartan

10. Szervező

10.1 SOS beállítás

Lásd 7.7 pont

10.2 Gyorshívás

A MENÜ-ben válassza: Szervező -> Gyorshívás-> Állapot, hogy be vagy kikapcsolja a gyors hívás funkciót. Ha a gyors hívás be van kapcsolva és a 2-9 számokhoz el vannak mentve telefonszámok, úgy a megfelelő gomb nyomva tartásával hívás kezdeményeződik az elmentett számra.

Az adott billentyűhöz való szám mentéséhez, a MENÜ-ben válassza: Szervező->Gyorshívás->Bill. beállítás. Ezután válassza ki, mely billentyűhöz akarja menteni a számot, nyomja meg a zöld gombot, válasszon egy számot a listáról, majd ismét nyomja meg a zöld gombot.

10.3 Naptár

A naptár funkció bekapcsolásához menjen a MENÜ-ben: Szervező->Naptár.

A következő, előző napra való lépéshez használja a 4-es és 6-os billentyűket.

A naptárban létrehozhat emlékeztetőket fontos eseményekhez. Amennyiben az adott napra létrehozott esemény van a naptárban, a kijelzőn megjelenik a jegyzet szimbólum. Az adott napi összes feladat megtekintéséhez, nyomja meg „Opciók”, majd válassza „Megtekintés”

Nyomja meg "Opciók" és válasszon:

- Megtekintés: megtekintheti az adott napra létrehozott bejegyzéseket, törölheti vagy szerkesztheti őket
- Összes megtekintése: minden mentett bejegyzés megtekintése
- Bejegyzés hozzáadása: megadhat bejegyzést az adott napra. Megadhatja a bejegyzés típusát, kezdő és végpontját, figyelmeztető jelzést rendelhet hozzá, figyelmeztetés típusát, ismétlését, stb. Minden opció beállítását követően nyomja meg Opciók és válassza Mentés.
- Bejegyzés törlése: a kiválasztott bejegyzés törlése
- Dátumhoz ugrás: adja meg a dátumot, amit szeretne megtekinteni
- Ugrás mai naphoz: a naptárban az aktuális naphoz lép.
- Heti nézet: válthat a naptár megtekintésében heti nézetre
- Hét kezdete: beállíthatja, hogy a hét hétfővel, vagy vasárnapkal kezdődjön

10.4 Számológép

A számológép bekapcsolásához menjen a MENÜ-ben: Szervező->Számológép. A következő matematikai műveletek elérhetőek: hozzáadás, kivonás, szorzás és osztás.

Adja meg az első számot a 0-9 billentyűk használatával, majd a FEL/LE gombok használatával válassza ki a műveletet, nyomja meg OK, majd vigye fel a második számot, és újra nyomja meg OK.

10.5 Ébresztő/Jelzés

Beállíthat 5 független ébresztést/jelzést a telefonon. Ehez menjen a MENÜ-ben: Szervező->Jelzés. Válassza ki a megfelelő jelzést és nyomja meg Szerkesztés. Mki és bekapcsolhatja a jelzést (a * és # billentyűkkel), beállíthatja a jelzés időpontját, típusát, szundit és ismétlését.

Ha a telefon ki is van kapcsolva, az ébresztő funkció akkor is működni fog, függően az akkumulátor állapotától. Ha a jelzés bekapcsol, nyomja meg a zöld gombot, a jelzés kikapcsolásához. Nyomja meg a piros gombot, a „Szundi” funkcióhoz, mely 5 percenként megismétli az ébresztési folyamatot.

10.6 Feladatok

Az összes mentett feladat megtekintéséhez válassza MENÜ->Szervező->Feladatok. A Fel/Le gombok segítségével válassza ki a kívánt feladatot, majd nyomja meg a zöld gombot a feladat részleteinek megtekintéséhez, törléséhez, vagy szerkesztéséhez. Ha jelzés volt beállítva a feladathoz, a beállított időpontban a telefon jelez és megjeleníti az adott feladatot a kijelzőn.

11. Multimédia

11.1 Fájelkezelő

Válassza a MENÜ-ben: Multimédia->Fájelkezelő. Nyomja meg a zöld gombot [Opciók] :

- Megnyitás – adott mappa megnyitása.
- Formázás – kiválasztott meghajtó formázása
- Részletek

A megnyitott mappában a zöld gombbal az alábbi opciók érhetőek el:

- Megnyitás
- Mappa létrehozása- az adott helyen új mappa létrehozása
- Mappa nevének megváltoztatása
- Törlés: jelenlegi mappa törlése
- Sorba rendezés: beállíthatja a fájlok sorrendjét név, típus, létrehozás dátuma, méret, stb. alapján.

Egy adott fájl megnyitásához nyomja meg a Zöld gombot [Opciók] és válassza ki, hogy megtekintés vagy megnyitás. Választhat egyéb opciót is.

11.2 Fényképezőgép

A telefon rendelkezik fénykép készítési lehetőséggel.

A fényképezőgép bekapcsolásához válassza a MENÜ-ben: Multimédia->Fényképezőgép. Bekapcsolás után látja az élőképet a kijelzőn. A fényképezőgép digitális zoom-mal (nagyítás) rendelkezik. Hogy ráközelítsen a objektumra, nyomja meg a FEL, a távolodáshoz pedig a LE gombot.

A fénykép felbontásának változtatásához (220x176, 160x120, 320x240, 640x480, 1280x1024) és minőségéhez, nyomja meg Opciók-

>Kép beállítás->, válassza Kép méret, vagy Kép minőség, és megnyomva * vagy # változtathatja a beállításokat.

Kép készítéséhez nyomja meg a 0 billentyűt. A kép automatikusan mentődik.

A további lehetőségek megtekintéséhez, nyomja meg a zöld gombot.

Képek	Elindítja a galériát
Fényképező beáll.	Beállíthatja a kamerát, mint pl. önkivétel, vaku ki és bekapcsolása
Kép beáll.	Beállíthatja a felbontást, képminőséget
Fehéregyensúly	Beállíthatja a fényt
Üzem mód	Automata vagy éjszakai
Effect beállítása	Szürke, szépia, negatív
Tárhely	Kiválaszthatja, hogy a képek a telefon belső tárhelyére vagy külső tárhelyre legyenek mentve
Vissza alapértelmezett	Visszaállítja az alapértelmezett beállításokat

A telefon belső memóriájába történő tárolás esetén, csak néhány kép menthető. Több fénykép tárolásához telepítsen a telefonba MicroSD tárhelyet.

A **Kép** funkció használatakor, válassza ki a képet a Fel/Le, vagy * és # gombokkal, nyomja meg a zöld gombot a következő opciókhoz:

- Megtekintés, nagyobb méretben jeleníti meg a képet. A következő kép megtekintéséhez nyomja meg a Fel/Le gombot.
 - Beállíthatja, hogy milyen formában szeretné megtekinteni a képeket
 - Küldés, elküldheti a képet, mint MMS vagy Bluetoth-on keresztül
 - Használja, mint, használja a képet háttérként, vagy képernyővédőként
 - Átnevezés, átnevezheti a képet
 - Törlés, kép törlése
 - Rendezés, rendezheti a képeket név, típus, vagy készítési dátum alapján
 - Összes törlése, töröl minden képet
 - Tárhely, kiválaszthatja, hogy a telefon memóriájából, vagy a külső tárhelyről szeretné a képeket megjeleníteni
 - Kép információk, megjeleníti a kép információit.
- A kép felnagyítását követően, nyomja meg "Opciók", a következő funkciókhoz:
- Megnyitás – elindítja a vetítést
 - Kép forgatás – elforgatja a képet
 - Beállít, mint – beállíthatja a képet, mint háttér, vagy képernyővédő
 - Küldés – MMS, vagy Bluetooth segítségével elküldheti a képet
 - Kép információk – megjeleníti a kép információit

11.3 Galéria

A MENÜ-ben válassza: Multimédia > Galéria. Megtekintheti a korábban készített képeket. A lehetőségek a galériában ugyanazok, mint a Fényképezőgép-nél és ismertetésre kerültek lsd. 11.2.

11.4 Videó rögzítés

A kamera bekapcsolásához menjen a MENÜ-ben: Multimédia > Kamera. A rögzítés beállításaihoz nyomja meg a zöld gombot.

A rögzítés a 0 gomb megnyomásával indítható el. A leállításhoz szintén ezt a gombot használja. A rögzítés befejezéséhez nyomja meg a piros gombot.

A videórögzítés használatához telepített MicroSD kártya szükséges (nem része a felszereltségnek), és a kártyára történő mentés beállítása szükséges, ez az Opciók->Tárhely és válassza a kártyát.

A telefonnal készített képeket és filmeket elküldheti a számítógépére. Erről bővebb információt a Csatlakoztatás számítógéphez részben talál.

11.5 Videólejátszó

Válassza a MENÜ-ben: Multimédia->Videólejátszó. A videólejátszó segítségével megtekintheti a korábban felvett filmjeit (Videó mappa). Válassza ki a megfelelő felvételt a FEL/LE billentyűkkel. Az elindításhoz és a

megállításhoz használja a zöld gombot. A felvétel megszakításához nyomja meg a piros gombot. A teljes képernyőre való nagyításhoz nyomja meg a 0 gombot. A * és # gombbal változtathatja a felvétel hangerejét.

A telefon AVI és 3GP formátumú fájlokat játszik le. A felvételi lista megtekintése közben nyomja meg „Opciók”, hogy megjelenítse a funkciókat:

- Megnyitás
- Küldés
- Átnevezés
- Törlés
- Összes törlése
- Sorbarendezés
- Tárhely

11.6 Diktafon

Válassza a MENÜ-ben: Multimédia->Diktafon hogy elindítsa a diktafont funkciót. A FEL billentyű segítségével megállíthatja a felvételt. A felvételek közötti váltáshoz használja a 4-es és 6-os billentyűket. A rögzített felvétel elindításához nyomja meg a LE billentyűt. Nyomja meg a piros gombot a felvétel leállításához, vagy a lejátszásból való kilépéshez.

A további funkciók megtekintéséhez nyomja meg a zöld gombot:

- Új felvétel
- Megnyitás

- Hozzáfűzés – rögzíthet az aktuálisan megjelenített felvételhez további felvételt
- Átnevezés
- Törlés
- Lista
- Beállítás – beállíthatja a felvétel mentési helyét és a felvétel minőségét
- Használja mint, – használja a felvétel, mint csengőhang
- Küldés

11.7 Zenelejátszó

A zenelejátszó használatával megnyithat rögzített hangfájlokat. Ezen fájlok a My Music könyvtárban kell legyenek. Ha új felvétel történt, a zenelejátszó elindítása után válassza Opciók->Lista frissítése. A lejátszás elindításához és megállításához nyomja meg FEL. Ha nem akarja, hogy a háttérben folytatódjon a lejátszás, a zenelejátszóból való kilépés előtt nyomja meg LE.

Válthat a felvételek között a 4-es és 6-os gombok segítségével. A lejátszási opciók megváltoztatásához válassza: Lista->Opciók->Beállítások.

Nyomja meg * -t az ismétlés beállításához.

A hangerőt változtathatja a * és # gombok segítségével. A telefon a következő fájl típusokat tudja kezelni: WAV, AAC, AMR.

11.8 FM rádió

A telefon rendelkezik beépített FM rádió vevővel. Fülhallgató csatlakoztatását követően használhatja, mely antennaként is működik.

Figyelmeztetés: A vétel minősége függ a helytől, ahol tartózkodik. A rádió vétel sok külső tényezőtől függ, melyek okozhatják a gyenge jelet, ezért ez nem képezheti reklamáció alapját a telefontal kapcsolatosan.

A rádió bekapcsolásához menjen a MENÜ-ben: Multimédia->FM rádió. A rádió kikapcsolásához nyomja meg a LE billentyűt. Amennyiben be van kapcsolva a Lejátszás háttérben opció, úgy kikapcsolás előtt állítsa meg a lejátszást a LE gombbal, majd nyomja meg a piros gombot. Egyéb esetben a rádió bekapcsolva marad.

Funkciók lejátszás alatt:

- # és *: hangosabb/halkabb
- FEL: ki és bekapcsolása az automatikus rádiófrekvencia keresésnek
- LE: rádió ki és bekapcsolása
- * (csillag): automatikus állomáskeresés
- Piros gomb: vissza a menübe
- Zöld gomb – opciók: Csatorna lista, kézi frekvencia bevitel, automata keresés, beállítás (háttérben, kihangosít)

- 4 gomb: frekvencia csökkentés 0,1 MHz-el, automata keresés funkcióban előző állomás keresése
- 6 gomb: frekvencia emelés 0,1 MHz-el, automata keresés funkcióban következő állomás keresése

12. Beállítás

A MENÜ-ben válassza: Beállítás, majd:

12.1 Dual SIM beállítás

Válassza ki, hogy mindkét SIM kártyát, vagy csak egyet szeretne használni.

12.2 Profil

A telefon rendelkezik néhány profillal, melynek segítségével gyorsan beállítható a működési mód a helyzettől függően. Bármelyik profilt aktiválhatja, illetve a saját igényei szerint alakíthatja. Elérhető profilk: Általános, Néma, Találkozó, Kültér, Saját.

Minden profilban a Testreszabás opcióval változtathatja:

- Jelzés típusa (csak hang, csak rezgés, stb.)
- Ébresztő beállítása (egyszeri, ismételt)
- Jelzés kiválasztása
- Jelzés hangereje
- Üzenetjelző hang
- Üzenetjelző hang hangereje
- Billentyű hangja
- Billentyű hangereje
- Bekapcsolási hang

- Kikapcsolási hang
- Rendszerhangok (pl. alacsony akkumulátor töltöttség)

FIGYELEM: Készenléti állapotban egyszerűen ki és bekapcsolhatja a néma üzemmódot a # billentyű kétszeri gyors megnyomásával.

12.3 Telefon beállítása

12.3.1 Idő és dátum beállítása

Az idő és dátum beállításához válassza a MENÜ-ben: Beállítás->Telefon beáll.->Dátum és idő. Válassza „Időzóna”, hogy beállítsa a megfelelő várost, ezután „Idő/dátum beáll.” az idő és dátum felviteléhez. A dátum és idő közötti váltáshoz használja a FEL/LE, az óra és perc beállításához pedig a 0 – 9 billentyűket.

Beállíthatja az időformátumot (12h vagy 24h), a dátum formátumát (NN/HH/ÉÉÉÉ, HH/NN/ÉÉÉÉ vagy ÉÉÉÉ/HH/NN).

Amennyiben az akkumulátort eltávolítják, úgy újra kell konfigurálni az időt és dátumot.

12.3.2 Időzített ki és bekapcsolás

Beállíthatja, hogy a telefon mely időpontban kapcsoljon ki vagy be automatikusan.

Állítsa be az időpontot a ki vagy bekapcsoláshoz és a megfelelő állapotot.

12.3.3 Nyelv

Lehetővé teszi a MENÜ nyelvének megváltoztatását. Ha véletlenül ismeretlen nyelvet állít be, a megfelelő nyelv újboli kiválasztásához készenléti állapotban nyomja meg sorba:

- 2x FEL
- 1x Zöld gomb
- 2x LE
- 1x Zöld gomb
- 2x LE
- 1x Zöld gomb

majd válassza ki a nyelvet és nyomja meg a Zöld gombot.

12.3.4 Előnyben részesített beviteli mód

Állítsa be az előnyben részesített szövegbeviteli módot, pl. SMS írásához.

12.3.5 Kijelző

Beállíthat háttérét, a kijelző kontrasztját, vagy a megvilágítási időt. Beállíthat továbbá saját háttérét (pl. fénykép), vagy bekapcsolhatja az idő és dátum kijelzését.

12.3.6 Repülő üzemmód

Repülő üzemmódban, minden rádiójel kikapcsolásra kerül a készüléken.

12.4 Hálózati beállítás

Az opcióval szolgáltatót választhat, vagy a szolgáltatóválasztás módját.

12.5 Biztonsági beállítások

12.5.1 PIN kód

Ki vagy bekapcsolhatja a telefon indításakor PIN kód kérését, vagy megváltoztathatja azt bármelyik SIM kártyához.

12.5.2 Telefon zárolása

Zárolhatja telefonját. A telefon feloldásához meg kell adnia a zárolási kódot. Az alapértelmezett kód 0000.

12.5.3 Automatikus billentyűzár

Ezen funkcióval bekapcsolhatja, illetve beállíthatja, hogy milyen időintervallum után zárolja automatikusan a billentyűzetet.

12.6 Kapcsolódás

12.6.1 Bluetooth

Bluetooth kapcsolatnak köszönhetően küldhet és fogadhat fájlokat. Továbbá különböző eszközöket csatlakoztathat, mint pl. vezeték nélküli kihangosító. Válassza a MENÜ-ben: Beállítás->Kapcsolódás és válassza Bluetooth

A Bluetooth MENÜ-ben választhat egyet az opciók közül:

Bluetooth állapota	Bluetooth ki és bekapcsolása
Láthatóság	Kapcsolja be, hogy mások láthassák telefonját
Saját eszközök	eszközök, melyekhez már korábban kapcsolódott
Audio eszköz keresése	Audió eszköz, mint pl. Bluetooth fülhallgató
Saját név	Adjon egy nevet saját eszközének
Haladó	Audió elérési útja, tárhely, eszköz címe

Az mm910-es telefonra küldött fájlok a Fogadott mappába kerülnek mentésre.

12.6.2 Adatkapcsolat

Válassza ki, mely SIM kártyáról történjen az adatforgalom.

12.6.3 APN profil

Válassza a MENÜ-ben: Beállítás->Kapcsolódás és menjen az APN profilba.

Minden SIM kártyához megadhat hozzáférési adatokat MMS-hez és WAP adatforgalomhoz.

A megfelelő konfigurációs beállításokat kérje szolgáltatójától. Némelyik szolgáltató távoli beállítással konfigurálhatja telefonját.

12.7 Gyári beállítások visszaállítása

Ezen funkciónak köszönhetően visszaállíthatja eszközét a gyári beállításokra. Válassza a MENÜ-ben:

Beállítás->Gyári beáll. vissza, majd adja meg a biztonsági jelszót. Erősítse meg a zöld gomb megnyomásával.

Figyelmeztetés: Alapértelmezett biztonsági kód: 0000.

13. Csatlakoztatás számítógéphez

USB kábel segítségével csatlakoztathatja telefonját a számítógéphez, ennek köszönhetően másolhat és áthelyezhet fájlokat a számítógép és a telefon között.

Csatlakoztatás:

- Csatlakoztassa az USB kábelt a telefonba
- a kábel másik végét dugja a számítógépbe portjába
- a kijelzőn megjelennek következő információk (amennyiben a billentyűzet nincs lezárva): „Külső tárhely” illetve „COM Port”. Válassza a Külső tárhely-et.

14. GYIK (Problémamegoldás)

A készüléken javítást csak és kizárólag az arra feljogosított szervíz végezhet. Nem megengedett a készüléken való változtatás, egyéb javítás saját kezűleg, ezen beavatkozások a garanciavesztéssel járnak!

„Nem lehet hívást indítani”	Ellenőrizze a tárcsázott számot. Nemzetközi hívószámnál a szám elején meg adni a megfelelő előhívót (pl. Németország 0049 vagy +49). Ha feltöltőkártyás előfizetése van, akkor ellenőrizze, hogy az egyenlege lehetővé teszi-e a hívásindítást.
„SIM kártya behelyezve, de csak segélyhívás kezdeményezhető (112)”	Ellenőrizze, hogy a SIM kártya megfelelően van-e behelyezve vagy nincs kikicsolva a MENÜ-ben.
„Telefon nem működik, a töltő csatlakoztatva nem töltődik”	Ha ki van kapcsolva a készülék, akkor kapcsolja be a piros gomb hosszan tartó megnyomásával (kb. 3 mp.). Ha a telefont hosszabb ideig nem használta, akkor az akkumulátor un. mélykisütés állapotába kerülhet. Előfordulhat, hogy a töltés nem indul meg azonnal, esetlegesen csak több perc múlva. Ezen átmeneti idő alatt a kijelző sötét maradhat.
„Indíthatok-e hívásokat külföldön?”	Külföldi tartózkodás esetén a készülék bejelentkezik az idegen hálózatba, ha a ROAMING funkció aktiválva van. További információért érdeklődjön a szolgáltatójánál.

<p>„Lehet-e segélyhívást indítani, ha nincs lefedettség vagy ha nem elég az egyenleg?”</p>	<p>Ha nincs lefedettség, akkor nem lehet hívni és hívást fogadni.</p> <p>Ha az egyenlege nem elég a hívás kezdeményezésére, akkor a segélyhívás lehetséges (112), de csak ha a lefedettség megvan a saját vagy valamelyik másik szolgáltató irányában.</p>
<p>„Hogyan növelhető a lefedettség?”</p>	<p>Ha a kijelzőn megjelenik a „Nincs hálózat” üzenet, az azt jelenti, hogy nincs megfelelő jelerősség, vagy egyenlege nincs feltöltve. Ez esetben csak a 112-es szám hívása lehetséges, azzal a feltétellel, ha bármelyik operátor jele elérhető.</p> <p>Olyan helyeken, mint épületeken belül, korlátozott a lefedettség, ekkor érdemes ablak közelébe, vagy kimenni a szabadba a jobb téreőrért.</p>
<p>„A kijelzőn megjelenik a „Tartsa nyomva a feloldáshoz”, de a gombok nem reagálnak.</p>	<p>Bekapcsolva van a billentyűzár. Oldja fel a billentyűzárát a zöld gomb nyomva tartásával.</p>
<p>„Mi az az SMS üzenetközpont?”</p>	<p>A szolgáltatóközpont száma, ahol a szöveges üzenetek tárolódnak. A számot tartalmazhatja a SIM kártya, de a telefon menüjében ez beírható vagy megváltoztatható.</p>

„Hogyan történik a hívások díjának elszámolása?”	A hívásdíj számlálása a hívással való kapcsolat létrejöttékor kezdődik. Érdeklődjön szolgáltatójánál, a pontos elszámolásról.
„Hogyan ellenőrizhető, hogy a küldött SMS megérkezett e?”	Be kell kapcsolni a kézbesítési jelentést. A kézbesítésről válasz SMS-t kap, hogy az üzenete kézbesítésre került (hálózati szolgáltatás).

15. Felhasználói és biztonsági feltételek

- Ne kapcsoljuk be a készüléket, ha az interferenciát okozhat, vagy zavarhatja más készülékek működését!
- Tilos a készüléket használni megfelelő kihangosító eszköz nélkül autóvezetés közben.
- A telefon elektromágneses teret hoz létre, mely negatív hatással lehet egyéb eszközökre, mint pl.: orvosi eszközök. A készülékek gyártója által javasolt távolságot kell tartani az orvosi készülékektől, mint pl.: peacemaker. Olyan személyek, akik hasonló orvosi készülékekkel rendelkeznek, kötelesek a készülék gyártója által előírt feltételeket megismerni és betartani. Peacemakerrel rendelkező egyének nem tarthatják mobiltelefonjukat a szívhez közeli zsebükben, a szívvel átellenes oldalon tartsák fülükhez a telefont beszélgetés közben, ezzel is minimalizálva a lehetséges zavaró tényezőket, illetve azonnal kapcsolják ki telefonjukat, amennyiben bármilyen zavart észlelnek az orvosi készülékek működésében;

- Ne használjuk a telefont kórházakban, repülőgépek, benzinkutak és gyúlékony anyagok közelében.
- Tilos a készülék javítása vagy módosítása házilag. Minden hiba javítása csak szakszervizben történhet.
- A készülék és tartozékai apró alkatrészeket tartalmazhatnak. Kérjük ezen eszközöket tartsa gyermekektől távol.
- A telefon tisztításához ne használjunk kémiai vagy maró anyagokat.
- Ne használjuk a készüléket bankkártya közvetlen közelében, mert az a kártyán adatvesztést eredményezhet.
- Biztonsági okból ne használjuk a telefont beszélgetésre, miközben a töltő csatlakoztatva van.
- Az eszközt ne tegyük ki alacsony vagy magas hőmérséklet és közvetlen napfény hatásának. Ne helyezzük a készüléket fűtőberendezések közelébe – pl. radiátor, vízmelegítő, sütő, tűz, grillező, stb.
- Hallásvédelem



Hosszabb ideig tartó hangos hanghatás károsítja a hallást. Hallgasson zenét a megfelelő hangerőn, és ne tartsa az eszközt közel a füléhez, mikor a kihangosítót használja. Fülhallgató csatlakoztatása előtt csökkentse a hangerőt.

16. Garanciális feltételek

A telefon garanciája a vásárlást igazoló blokkal vagy számlával együtt érvényes.

A helytelen használatból, elektrosztatikus kisülésből vagy láng közvetlen hatásából eredő meghibásodás javítása csak térítés ellenében történik. Ha a felhasználó megpróbálja a telefont javítani vagy módosítani önhatalmúlag, az a garancia elvesztését eredményezi!

A fenti információk tájékoztató jellegűek!

17. Akkumulátorral kapcsolatos információk

A telefonban lévő akkumulátor a mellékelt töltő használatával tölthető újra.

A telefon működési ideje függ a működés feltételeitől. Ez az idő jelentősen lerövidülhet attól függően, hogy a szolgáltató GSM bázisállomásától milyen távolságra vagyunk, valamint a hívásaink számától és hosszától. Mozgás közben a telefon a bázisállomások között automatikusan vált, aminek szintén jelentős hatása lehet a működési időre.

Az akku több száz feltöltési és lemerülési ciklus után természetes módon veszít kapacitásából. Ha jelentős mértékű kapacitás csökkenést tapasztalunk, ajánlatos új akkut beszerezni.

Csak a gyártó által ajánlott akkumulátort használjuk. Ne tartsuk töltőn a készüléket, tovább, mint 2-3 nap.

Ne tartsuk a telefont túl meleg helyen. Ez káros hatással lehet az akkumulátorra és magára a telefonkészülékre is.

Soha ne használjunk olyan akkumulátort, amelyen látható sérülés van. Ez rövidzárlatot vagy meghibásodást eredményezhet. A beüzemelt akkumulátor polaritása megfelelő legyen.

A túl magas vagy alacsony hőmérséklet lerövidíti az akku élettartamát. Az ajánlott optimális hőmérséklet 15-25 °C. Hideg akkumulátor behelyezése esetén előfordulhat, hogy az nem működik megfelelően, és növeli a meghibásodás kockázatát. A csomag Li-ion akkumulátort tartalmaz. Az elhasznált akkuk és elemek károsítják a környezetet. Ezeket speciális elkülönített helyen kell tárolni az ide vonatkozó



szabályok betartásával. Ne dobjuk ki az akkumulátort vagy elemet a háztartási hulladékkal együtt! Tegyük ezeket a szelektív hulladékgyűjtésre alkalmas tárolóba.

NE DOBJA TŰZBE AZ AKKUMULÁTORT VAGY AZ ELEMET!

18. SAR információk

Ezen készülék megfelel a kibocsátott nemzetközi rádióhullámok mértékéről szóló ajánlásoknak. Az eszköz rádióhullámokat bocsájt ki és vételez. A tervezési szempontoknál figyelembe vették, hogy ezen sugárzási mérték a nemzetközi szabványban rögzített határértékek alatt legyen. A szabványt egy független tudományos szervezet, az ICNIRP határozta meg, tekintetbe véve azon egészségügyi határértékeket, melyek garantálják az egészségkárosító hatás elkerülését, tekintet nélkül az egészségi állapotra és korra. A határértéket SAR-nek (Specific Absorbtion Rate) nevezik.

Az ICNIRP által meghatározott SAR érték a hordozható eszközök tekintetében 2,0 W/kg. A SAR érték mérése a legmagasabb teljesítményű kibocsátás esetén mért érték a készülék működése közben, de a valóságban ezen érték a használat folyamán alacsonyabb szinten van. Ez annak köszönhető, hogy a készülék mindig azzal a legkisebb teljesítménnyel üzemel, amely még éppen elég az adott viszonyok között a megfelelő minőségű kapcsolathoz.

Mindemellett lehet SAR értékbeli eltérés a különböző modelleknél, mikor különböző pozícióban történik a használatuk – mindemellett ezen értékek soha nem haladják meg az előírt határértékeket.

Az Egészségügyi Világszervezet megállapította a jelenlegi kutatások alapján, hogy nincs szükség bármilyen speciális védőfelszerlés használatára hordozható készülékek esetén. Megállapította továbbá, hogyha csökkenteni akarjuk az egészségügyi hatást, ajánlott korlátozni a beszélgetések hosszát, illetve használjunk fülhallgatót,

vagy kihangosítót, hogy minél távolabb helyezhessük a készüléket a fültől illetve emberi testtől.

Ezen modell esetén a legmagasabb mért SAR érték a teszteken 0.560W/kg az EGSM900-nak és 0.533W/kg a DCS1800-nak.

A SAR érték eltérhet a nemzeti tesztelési és riportolási előírástól függően, illetve az adott mérésnél használt sávszélesség tekintetében.

19. Környezetvédelmi információk

Figyelem: Ezt az eszközt a 2002/96/WE Európai Direktívának megfelelően az itt látható ábrával megjelölték, mely alapján a magyarországi használt elektronikus hulladékok gyűjtésére vonatkozó eljárások alapján a megfelelő gyűjtőkonténerbe helyezhető csak használat után.



Ez azt az információt jelzi, hogy a készülék a használati időszak lejártá után nem dobható ki a háztartási hulladékgyűjtőbe.

Figyelem: ezen készülék nem helyezhető háztartási hulladékgyűjtőbe!!! A terméket csak szelektív hulladékgyűjtőbe, a kijelölt pontokon szabad elhelyezni.

A megfelelő eljárás a használata elektromos és elektronikus hulladékok tekintetében, hogy elkerüljük az egészségre és környezetre egyaránt káros hatásukat, mivel ezen termékek tartalmazhatnak olyan egészségre káros anyagokat, melyek káros hatással lehetnek nem megfelelő tárolás és újrafelhasználás esetén.

Megfelelőségi Nyilatkozat 08/2014/EC

Maxcom S.A., Towarowa ulca 23a, 43-100 Tychy teljes felelősséget vállal:

**Kétfázisú GSM mobiltelefon nyilvános felhasználásra a
900/1800MHz hálózatban
Maxcom MM910 hálózati tápegységgel**

hogy, megfelel az Európai Parlament 2011/65/EU, 2011. vi június 8-i veszélyes anyagok és berendezések korlátozásáról szóló direktívájának
illetve teljesíti minden fontos követelményt az 1999/5/EC - R&TTE direktívának
(Rádióberendezések és Tavközlési végberendezések).

A telefon megfelel az alábbi harmonizált előírásoknak:

**Egészségügyi ellátás és
biztonság**

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

**Elektromágneses
kompatibilitás EMC:**

EN 300 328 V1.8.1
EN 301 489-1V1.8.1
EN 301 489-7V1.3.1
EN 301 489-17V2.2.1
EN 301 489-34 V1.1.1

**Telefonok sugárzása
(SAR):**

EN50360:2001 / EN62209-1:206 / EN62209-2:2010/
EN 62209:2010

Rádiókapcsolat:

EN301 511 V9.0.2,
EN50371:2002

Az említett megfelelőségi minőségi eljárásokat, melyről a 10-es cikk szól, részletesen a [IV] 1999/5/EC direktíva alapján végeztük együttműködve a következő intézményekkel:

Phoenix Testlab: Azonosító kód: 0700, vélemény nr 12-110284

Műszaki jelentések és vizsgálati igazolások:

Report No.: KS120104A02LVD, KS120104A01LVD Egészségügyi ellátás és biztonság
Report No.: STS120113E2C, STS120113E1, STS120112E1A (Elektromágneses kompatibilitás EMC)
Report No.: STS120113E4, STA1200113E2C (Rádiókapcsolat)
Report No.: KS120104A02-SE Telefonok sugárzása (SAR):

Év utolsó két számjegye, melyen az alkalmazott jelölés CE : 14



Tychy, 2014 július 11
hely, dátum

MAXCOM S.A.
PROJECT MANAGER
Adam Grzyb

megbízott személy neve

Az ezen kézikönyvben lévő információk helyenként pontatlanok lehetnek, illetve a készülék működése függ a telepített szoftvertől, SIM kártyától és a szolgáltatótól. A gyártó fenntartja a változtatás jogát előzetes bejelentés nélkül a készülék szoftverére és funkcióira vonatkozólag.

Technikai támogatás, - telefonszám: 0048 32 325 07 00
vagy email: serwis@maxcom.pl

MAXCOM S.A.
43-100 Tychy,
Towarowa u. 23a
LENGYELORSZÁG
tel. 32 327 70 89
fax 32 327 78 60

www.maxcom.pl
office@maxcom.pl

C € 0700

MM 910 v01-07-2014